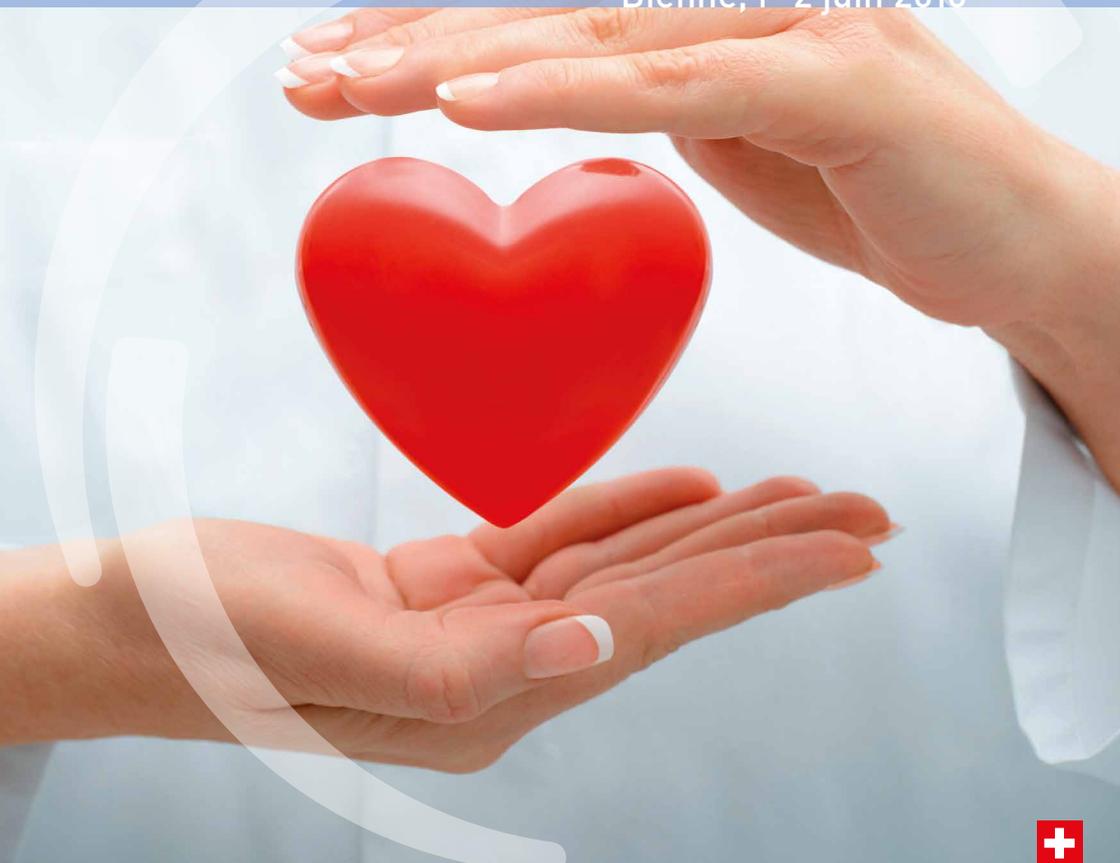


**12**èmes Journées  
Nationales Suisses  
sur la Stérilisation

## La stérilisation avec cœur!

Bienne, 1-2 juin 2016



Schweizerische Gesellschaft für Sterilgutversorgung  
Société Suisse de Stérilisation Hospitalière  
Società Svizzera di Sterilizzazione Ospedaliera

# Introduction

**Le thème des 12<sup>èmes</sup> Journée Nationales Suisses de Stérilisation sera :**

**La stérilisation avec cœur !**

*William Arthur Ward a dit :*

**C'est impossible**    *dit la fierté*  
**C'est risqué**        *dit l'expérience*  
**C'est sans issue**    *dit la raison*  
**Essayons**            *murmure le Cœur...*

Notre métier est en pleine évolution : nouveaux dispositifs médicaux complexes, contrôles de plus en plus astreignants, nouveau métier, nouvelles «Bonnes Pratiques...», nouvelles méthodes de stérilisation, etc. Il faut constamment avoir l'œil sur les nouveaux développements et être prêt à essayer et entreprendre des changements. Vous aurez l'occasion d'entendre des présentations sur un nouveau concept de stérilisation à l'ozone développé en Suisse, comment éliminer la rouille qui se crée sur la cuve des stérilisateurs, mais aussi sur la maîtrise statistique du procédé de retraitement.

Le thème du congrès 2016 va aussi nous permettre de discuter du rôle des services de stérilisation centrale au cœur des hôpitaux. Que se passerait-il si le service ne pouvait plus fournir les prestations auxquelles les utilisateurs de dispositifs médicaux stériles s'attendent ?

La chirurgie cardiaque a profondément évolué ces dernières années, un professeur de chirurgie viendra nous présenter l'évolution dans ce domaine du passé au futur. Un fabricant complètera en nous expliquant la conception des instruments dans ce type de chirurgie.

La technique dans notre domaine a été bien décrite, notamment dans toute une série de norme, mais qu'en est-il du côté émotionnel ? Il y a beaucoup de personnes qui ont du plaisir à faire leur métier et qui auront l'occasion pendant ces deux jours de communiquer sur leur amour du travail et comment remettre du cœur au ventre à certain.

Après le Jura en 2015, c'est le Valais qui sera au cœur du sujet cette année pour venir nous présenter son projet de stérilisation centralisée à Martigny pour tout le canton.

Cette année encore, nous avons mis tout notre cœur à l'ouvrage pour que le congrès ait une touche internationale. En plus des conférenciers suisses, des allemands, des français et un hollandais viendront partager leur passion.

Je remercie du fond du cœur les industriels qui sont chaque année présents et nous permettent d'organiser un tel congrès.

Le comité d'organisation du congrès qui a mis tous son cœur à l'ouvrage pour élaborer le programme 2016 espère que celui-ci va vous ouvrir le cœur à de nouvelles idées.



Frédy Cavin  
Président de la SSSH

# Principaux sponsors

Ces 12<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la Stérilisation ont pu être organisées grâce à leur soutien.

MayBach AG SA



borer

advanced cleaning solutions

Sanaclean AG

Miele  
PROFESSIONAL

DR. WEIGERT

cosanum

Le logisticien au service de la santé

B|BRAUN  
SHARING EXPERTISE

Belimed  
Infection Control



Med Koh

Salzmann  
MEDICO

MULTIVAC  
BETTER PACKAGING



MARCELBLANC  
Compétences en milieu opératoire

Instru-Rep

-ebro-  
a xylem brand

OLYMPUS  
Your Vision, Our Future



3M

achelemedico

ALVA-TECH

APPLIED SA

Arnold Bott AG  
Chirurgische  
Instrumente  
www.arnoldbottag.ch

BANDELIN  
Ultraschall seit 1955

BELINTRA  
SAFE & SMART HEALTHCARE SOLUTIONS

DUOXOMED  
Exclusive pour la Santé

HAGMANN  
MACHINES

Johnson & Johnson  
MEDICAL COMPANIES

MedicalXpert

mediwar ag  
medizintechnik



stericenter  
COMPÉTENCES EN STÉRILISATION

SWISS TS

UNI MEDA AG

weita

# Programme

## Mercredi 1 juin 2016

- Dès 08.30      Accueil, café
- 09.30      **Introduction** (F)  
Frédy Cavin, Président de la SSSH
- 09.45      1 **Le développement de la chirurgie cardiaque : un défi pour la stérilisation**  
Professeur Ludwig Von Segesser, CHUV (F)
- 10.15      2 **Conception, utilisation et manutention d'instruments chirurgicaux cardiaques**  
Hans-Gert Pfeil, GEISTER Medizintechnik GmbH (D)
- 10.45–11.10      Pause**
- 11.15      3 **Dispositifs médicaux : hier, aujourd'hui, demain**  
Esther Michaud, Vice-présidente de la SSSH (D)
- 11.35      4 **Bonnes Pratiques 2016**  
Frédy Cavin, CHUV (F)
- 11.55      5 **La nouvelle profession : état des lieux**  
Norma Hermann, Hôpital de l'Île (D)
- 12.05      **Table ronde.** Sujets discutés le matin  
Animateur : Stéphane Mayor (F)
- 12.30–13.55      Repas, café dans l'exposition**
- 14.00      6 **Retraitement des « pacemaker »**  
Hervé Ney, HUG (F)
- 14.30      7 **Gestion des risques et contrôles de plausibilité**  
Dr Thomas W. Fengler, Secrétaire Groupe de travail Instruments chirurgicaux Berlin (D)
- 15.00–15.25      Pause**
- 15.30      8 **Combattre le rouge dans les stérilisateur hospitaliers**  
[Rouge = dépôts d'oxydation de différentes couleurs : gris noir, brun, rouge, bleu]  
Carlos Arango, Borer Chemie AG (D)
- 16.00      9 **Du cœur de la stérilisation pour le cœur du patient**  
Rosa Da Veiga (F)
- 16.30      **Table ronde.** Sujets discutés l'après-midi  
Animatrice : Esther Michaud (D)
- 17.00      Fin de la journée
- 17.15      Assemblée générale ordinaire de la SSSH**
- 19.30      Soirée conviviale**

# Programme

## Jeudi 2 juin 2016

- Dès 08.30      Accueil, café
- 09.30      **Introduction** (F)  
Frédéric Cavin, Président de la SSSH
- 09.40      10 **Une Stérilisation Centrale au cœur du Valais, de l'idée à la réalisation...**  
Vincent Buchard, Hôpital du Valais (F)
- 10.10      11 **La Stérilisation centrale sous un autre angle !**  
Jan Oort, Export Manager chez Interster (D)
- 10.40 – 11.05      Pause**
- 11.10      12 **Sterilux : une stérilisation de qualité pour les pays en développement**  
Marc Spaltenstein, Sterilux (F)
- 11.30      13 **Stérilisation à la vapeur de porte-instruments dynamiques**  
Sandra Winter, University of Glasgow (D)
- 11.50      14 **Au cœur des emballages**  
Camille Fayard, Centre Hospitalier Métropole Savoie (F)
- 12.10      **Table ronde.** Sujets discutés le matin  
Animateur : Jörg Schnurbusch (D)
- 12.30 – 13.55      Repas, café dans l'exposition**
- 14.00      15 **La maîtrise statistique du procédé de retraitement des DMx : rêve ou réalité ?**  
Christophe Rousseau, CHUV (F)
- 14.30      16 **Les enzymes au cœur du retraitement des DMx**  
Dr Katrin Steinhauer, Schülke & Mayr GmbH (D)
- 15.00      17 **ISO 10018, une tentative pour normaliser le leadership, théories et expérience**  
Philippe Etter, Medidee (F)
- 15.30      **Table ronde.** Sujets discutés l'après-midi  
Animateur : Raymond Jourdain (F)
- 16.00      **Fin de la journée et présentation du thème 2017**  
Frédéric Cavin, Président de la SSSH

# Conditions et inscription

## Frais d'inscription

	Membre SSSH/SIPI	Non-membre SSSH/SIPI
2 jours	CHF 145.–	CHF 225.–
1 jour	CHF 90.–	CHF 155.–

## Soirée conviviale

La participation à la soirée conviviale se monte à CHF 90.– par personne.

**Délai d'inscription:** 20 mai 2016

Ces prix incluent la TVA.

Le paiement doit se faire avant le congrès.



## Bulletin d'inscription aux 12<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la Stérilisation

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Fonction: \_\_\_\_\_

Entreprise / Adresse: \_\_\_\_\_

Adresse de facturation:  dito  autre: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

membre  SSSH  SIPI  non-membre SSSH/SIPI

- je participe aux journées des 1 et 2 juin 2016
- je participe à la journée du 1 juin 2016
- je participe à la journée du 2 juin 2016
- je participe à la soirée conviviale du 1 juin 2016

je suis végétarien:  oui  non Allergie(s): \_\_\_\_\_

Inscription également possible sur [www.bienne-seeland.ch/sssh](http://www.bienne-seeland.ch/sssh)

# Renseignements pratiques

## Dates

Mercredi 1<sup>er</sup> juin 2016

Jeudi 2 juin 2016

## Lieu

Palais des Congrès Bienne

Rue Centrale 60

2502 Bienne

## Hébergements

Réserver votre chambre d'hôtel sur

[www.bienne-seeland.ch/sssh](http://www.bienne-seeland.ch/sssh)

Traduction simultanée en français et  
en allemand pendant les deux jours.

T. +41 (0)32 329 84 70

F. +41 (0)32 329 84 85

[pauline.boillat@biel-seeland.ch](mailto:pauline.boillat@biel-seeland.ch)

Affranchir  
SVP

## TOURISMUS BIEL SEELAND

Pauline Boillat

Zentralstrasse 60

Postfach 1261

CH-2501 Biel/Bienne

# Sponsoring

Ces 12<sup>èmes</sup> Journées Nationales Suisses sur la Stérilisation ont pu être organisées grâce à la collaboration des entreprises suivantes :

## **3M (Schweiz) GmbH**

Eggstrasse 93, 8803 Rüschlikon  
tél. + 41 (0)44 724 90 90  
www.3m.com

## **Aichele Medico AG**

Therwilerstrasse 1, 4147 Aesch  
tél. + 41 (0)61 756 90 05  
www.aichele-medico.ch

## **Alva-Tech Sàrl**

Ch. du Collège 9, 1028 Prévèrenge  
tél. + 41 (0)21 802 45 68  
www.alva-tech.ch

## **Anklin AG**

Baslerstrasse 9, 4102 Binningen  
tél. + 41 (0)61 426 91 15  
www.anklin.ch

## **Applimed SA**

Rte Pra-de-Plan  
1618 Châtel-St-Denis  
tél. + 41 (0)21 948 92 74  
www.applimed.ch

## **Arnold Bott AG**

Industriestrasse 59, 8152 Glattbrugg  
tél. + 41 (0)44 828 29 60  
www.polymed.ch

## **B. Braun Medical AG**

Seesatz 17, 6204 Sempach  
tél. + 41 (0)58 258 50 00  
www.bbraun.ch

## **Belimed Sauter AG**

Zelgstrasse 8, 8583 Sulgen  
tél. + 41 (0)71 644 85 00  
www.belimed.com

## **Belintra SA**

Rte de la Plaine 24, 1580 Avenches  
tél. + 41 (0)79 700 86 46  
www.belintra.com

## **Borer Chemie AG**

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil  
tél. + 41 (0)32 686 56 00  
www.borer.ch

## **Cosanum AG**

Brandstrasse 28, 8952 Schlieren  
tél. + 41 (0)43 433 66 66  
www.cosanum.ch

## **Dr Weigert AG**

Baarerstrasse 14, 6300 Zug  
tél. + 41 (0)41 561 32 90  
www.drweigert.ch

## **Duxomed SA**

Av. Ignace-Paderewski 30B  
1110 Morges  
tél. + 41 (0)21 800 00 77  
www.duxomed.com

## **Ebro Electronic GmbH Schweiz**

Dorfstrasse 26d, 8902 Urdorf  
tél. + 41 (0)44 777 17 63  
www.ebro-ch.ch

## **Hagmann Maschinenbau AG**

Bohnackerweg 6, 2545 Selzach  
tél. + 41 (0)32 641 66 41  
www.hagmann-machines.com

## **Instru-Rep AG**

Eichwiesstr.20, 8645 Rapperswil-Jona  
tél. + 41 (0)55 222 71 08  
www.instru-rep.ch

## **Johnson & Johnson AG**

Rotzenbühlstr.55, 8957 Spreitenbach  
tél. + 41 (0)56 417 33 33  
www.jnjgateway.com

## **Keller Distribution GmbH**

Stationsstrasse 71, 8606 Nänikon  
tél. + 41 (0)44 820 29 00

## **Marcel Blanc & Cie SA**

En Budron C2  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
tél. + 41 (0)21 654 30 80  
www.marcel-blanc.ch

## **MayBa.ch SA**

Anciens-Moulins 2a, 1009 Pully  
tél. + 41 (0)21 721 78 21  
www.mayba.ch

## **MedicalXpert GmbH**

Huswize 3, 8372 Wiezikon  
tél. + 41 (0)56 534 82 40  
www.medicalxpert.ch

## **Medicatech Sàrl**

Rue de l'Ouriette 139, 1170 Aubonne  
tél. + 41 (0)21 800 42 55  
www.medicatech.ch

## **Med Koh GmbH**

Täferstrasse 20, 5404 Baden  
tél. + 41 (0)56 484 20 10  
www.medkoh.ch

## **Mediwar AG**

Weyerermühlestrasse 19, 5630 Muri  
tél. + 41 (0)56 619 10 00  
www.mediwar.ch

## **Miele Professional AG**

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach  
tél. + 41 (0)56 417 24 62  
www.miele-professional.ch

## **MMM Sterilisatoren AG**

Grossmattstr.14, 8964 Rudolfstetten  
tél. + 41 (0)56 204 22 20  
www.mmmgroup.com

## **Multivac Export AG**

Bösch 65, 6331 Hünenberg  
tél. + 41 (0)41 785 65 65  
www.multivac.ch

## **Neymed Medical GmbH**

Ringstrasse 45, 8107 Buchs  
tél. + 41 (0)43 266 69 51  
www.neymed.com

## **Olympus Schweiz AG**

Chriesbaumstrasse 6, 8604 Volketswil  
tél. + 41 (0)44 947 66 62  
www.olympus.ch

## **Salzmann AG**

Salzmann MEDICO  
Rorschacher Strasse 304  
9016 St.Gallen  
tél. + 41 (0)71 282 12 12  
www.medico-shop.ch

## **Sanaclean AG**

Altshoferstr. 5, 6252 Dagmersellen  
tél. + 41 (0)62 748 49 39  
www.sanaclean.ch

## **Stericerent SA**

Ch. des Dailles 12, 1053 Cugy  
tél. + 41 (0)21 731 30 22  
www.stericerent.ch

## **Swiss TS Technical Services AG**

Richtstrasse 15, 8304 Wallisellen  
tél. + 41 (0)44 877 62 24  
www.swisststs.ch

## **Unimeda AG**

Driesbühlstrasse 11, 8808 Pfäffikon  
tél. + 41 (0)55 420 10 70  
www.unimeda.ch

## **Weita AG**

Nordring 2, 4147 Aesch  
tél. + 41 (0)61 706 66 00  
www.weita.ch